

1

UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO
FACULDADE DE FILOSOFIA, LETRAS E CIÊNCIAS HUMANAS
DISCIPLINAS DE PÓS-GRADUAÇÃO OFERECIDAS NO 1º SEMESTRE DE 2013

Programa: Estudos da Tradução

Código/Nome da Disciplina e Prof. Ministrante	Nº de Créditos	Início e Horário do Curso	Vagas para alunos ESPECIAIS (Máx.: 12)	Vagas para alunos UNESP e UNICAMP (¹)	Vagas para Alunos REGULARES (matrículas feitas via WEB)	Local do Curso
FLM5377 - Tradução e Ética: Aspectos Culturais, Políticos e Ideológicos Profa. Dra. Lenita Maria Rimoli Esteves O curso será ministrado em português.	8	18/03/2013 2 ^{as} feiras das 14h00 às 18h00.	Máx.: 5 Os candidatos a aluno especial passarão por seleção através de análise de currículo e histórico escolar.	Máx.: 5	Máx.: 20	Prédio de Letras, Sala: 134
FLM5427 - Refrações Linguísticas e Discursivas na Literatura Brasileira Traduzida Profs. Drs. Francis Henrik Aubert e Adriana Zavaglia O curso será ministrado em português.	8	03/04/2013 4 ^{as} feiras das 14h00 às 18h00.	Máx.: 3 Os candidatos a aluno especial passarão por seleção através de análise de currículo e histórico escolar.	Máx.: 2	Sem limite	Prédio de Letras, Sala: 166

[1] Os alunos da UNESP e UNICAMP são matriculados como **especiais**, mas não passam por seleção e estão fora do cômputo total de vagas aprovadas pela CPG para esses alunos (**máximo 12**). Portanto esse número de alunos **será somado** aos especiais aprovados.

UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO
FACULDADE DE FILOSOFIA, LETRAS E CIÊNCIAS HUMANAS

<p>FLM5447 - Tradução Transcultural e os Estudos da Tradução Baseados em Corpus</p> <p>Profs. Drs. John Milton (Professor responsável) e Diva Cardoso de Camargo (Professora visitante da UNESP - São José do Rio Preto)</p> <p>Disciplina em fase de credenciamento.</p> <p>O curso será ministrado em português.</p> <p>Datas das aulas: 18, 20, 22, 25 e 27/02 e 01/03.</p>	4	<p>18/03/2013</p> <p>2^{as}, 4^{as} e 6^{as} feiras</p> <p>das 14h00 às 18h00.</p>	<p>Máx.: 12</p> <p>Os candidatos a aluno especial passarão por seleção através de análise de currículo e histórico escolar.</p>	Máx.: 12	Sem limite	<p>Prédio de Letras, Sala: 210</p>
<p>FLM5445 - Tópicos em Sociologia e em Historiografia da Tradução</p> <p>Profs. Drs. John Milton (Professor responsável), Şehnaz Tahir Gürçağlar (Professora visitante da Universidade Bósforo – Turquia) e Carol Mary O’Sullivan (Professora visitante da Universidade de Portsmouth – Grã-Bretanha)</p> <p>O curso será ministrado em inglês.</p> <p>Datas das aulas: 22, 23, 24, 25, 29 e 30/04, 6, 7, 8, 13, 14 e 15/05.</p> <p>Disciplina em fase de credenciamento.</p>	8	<p>22/04/2013</p> <p>2^{as}, 3^{as}, 4^{as} e 5^{as} feiras</p> <p>das 09h00 às 13h00.</p>	<p>Máx.: 12</p> <p>Os candidatos a aluno especial passarão por seleção através de análise de currículo e histórico escolar.</p>	Máx.:12	Sem limite	<p>Prédio de História, Sala: Reinaldo Xavier</p>

[1] Os alunos da UNESP e UNICAMP são matriculados como **especiais**, mas não passam por seleção e estão fora do cômputo total de vagas aprovadas pela CPG para esses alunos (**máximo 12**). Portanto esse número de alunos **será somado** aos especiais aprovados.

UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO
FACULDADE DE FILOSOFIA, LETRAS E CIÊNCIAS HUMANAS

<p>FLM5455 – A Tradução da Ausência para a Literatura e o Cinema Alemães Pós-Reunificação</p> <p>Profa. Dra. Claudia Sibylle Dornbusch</p> <p>O curso será ministrado em português.</p> <p>Disciplina em fase de credenciamento neste programa.</p>	8	04/04/2013 5^{as} feiras das 14h00 às 18h00	Máx.: 12 Os candidatos a aluno especial passarão por seleção através de análise de currículo e histórico escolar.	Máx.: 5	Sem limite	Prédio de Letras, Sala: 270
---	----------	--	---	----------------	-------------------	--

[1] Os alunos da UNESP e UNICAMP são matriculados como **especiais**, mas não passam por seleção e estão fora do cômputo total de vagas aprovadas pela CPG para esses alunos (**máximo 12**). Portanto esse número de alunos **será somado** aos especiais aprovados.